

Votre Succes

Votre succès se mesure par votre compte de banque quel que soit votre revenu ou votre habilité personnelle. Plus d'une promotion, plus d'un succès d'affaires qui vous paraissent rapides sont dus à l'épargne régulière intelligemment comprise. Prélevez régulièrement chaque semaine sur votre salaire quelques dollars et venez les déposer à un compte d'épargne où vous trouverez à votre service un personnel courtois et compétent.

La Banque a une succursale tout près de chez vous et accueilli le avec la même courtoisie tous ses clients.

LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Président du Conseil d'Administration L'HONORABLE SIR HORMIDAS LAPORTE
1er Vice-président M. TANCREDE BIENVENU
2e Vice-président M. S.-J.-B. ROLLAND
Président du Bureau des Commissaires Censeurs L'HONORABLE N. PERODEAU
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec
Vice-président du Bureau des Commissaires-Censeurs L'HONORABLE E. L. PATENAUDE
CHS.-A. ROY, Gérant général.

Succursale à Edmundston, J.-A. BACON, Gérant.

Les Actions d'Or

Les perspectives pour les mines sont bonnes. On devrait maintenant acheter des actions alors que les prix du marché sont particulièrement attrayants. Dans le groupe de l'or quelques-uns des principaux producteurs se placent en excellente position et donnent des promesses de possibilités de profits substantiels. Il y a aussi des compagnies bien patronisées, avec une bonne finance et une production de minerai prouvée; il y en a d'autres avec des perspectives prometteuses. Pour faire votre choix dans ces groupes, utilisez notre tableau donnant un service de rapports quotidiens. Notre service de nouvelles offre un contact de valeur avec le marché et les mines.

Solloway, Mills & Co. Ltd.

33 bureaux reliés par un système de fils privés d'un océan à l'autre.
Chambre 1, Immeuble Long, Rue Canada, Téléphone 135 EDMUNDSTON, N.-B.

LES MODES MASCULINES

Messieurs et Garçons

Il est profitable de dépenser avec discernement. Les clients qui font leurs achats chez Leger le savent fort bien.

Nouveaux Complets Pour hommes et jeunes gens (Style avancés)

Ils viennent justement d'arriver et vous ne pouvez désirer rien de plus nouveau et de plus chic. Confectionnés d'après nos propres indications, vous pouvez être assurés que seuls les matériaux de haute qualité ont été employés à leur fabrication, chacun de ces complets porte notre garantie de satisfaction ou argent remis.

STYLES

- Modèles à gilet double croisure.
Modèles pour jeunes gens.
Modèles réguliers.
Modèles pour hommes corpulents.
Modèles "Tuxedo" pour soirées.

MATERIELS

Serge Botany Anglais. Tweeds et worsted importés. Twists Ecosais. Serges non glacés. L'espace restreint ne nous permet pas d'énumérer la trop grande variété des couleurs et patrons. Les noirs et les bleu marine sont en évidence.

Nouveaux PALETOTS D'Automne POUR HOMMES

Les étoffes que nous importons et faisons confectionner nous-mêmes nous permettent de vous offrir un paletot de tout premier ordre à un prix vraiment modique. Un choix immense de tweeds et tissus nouveaux dans toutes les teintes en vogue ainsi que les populaires meltons légers marine, noir ou gris Oxford avec ou sans collets de velours. Styles Chesterfield ou "slip on" demi doublés en soie artificiel, 33 à 48.

L'HOMME BIEN MIS CHOISIT Ses VETEMENTS CHEZ LEGER

Le Seul Magasin Spécialisant dans la Confection pour Hommes et Garçons.

J. T. LEGER

RUE CANADA
Nouvel Edifice Long - voisin du Bureau-de-Poste.

NOTES LOCALES

M. et Mme Napoléon Levasseur sont actuellement en promenade à L'Islet, P.Q.
M. et Mme (Dr) Léo Doiron de Moncton étaient de passage en ville dimanche dernier en route pour Québec, d'où ils se sont embarqués pour l'Europe où ils séjourneront quelques mois.

M. et Mme J. A. Métayer, Mlle Métayer et Mlle Kirouac de Québec étaient en promenade chez M. et Mme (Dr) P. H. Laporte dimanche dernier.

M. et Mme Omer Dionne de Grand-Sault étaient en promenade la semaine dernière chez leur oncle M. A. Boucher.
Mlle Hubert, garde-malade de la Croix-Rouge, a fait un voyage à Québec la semaine dernière.

M. Alphonse Hébert des États-Unis était en promenade chez M. et Mme Lévis J. Cyr, ces jours derniers.

Mme Gaspard Fortin est revenue d'un voyage d'une semaine à Montréal où elle a visité ses parents.

M. et Mme J. E. Michaud ont reçu un groupe d'amis à leur chalet du Lac-Baker mercredi soir.

Mme Mammie Boucher passe quelques jours de vacances au chalet Lynott au Lac-Baker.

Le Dr A. M. Sormany s'est rendu à Québec hier, avec son fils Roger, pour assister au service funéraire de sa belle-sœur Mme (Dr) Emile Fortier, noyée accidentellement au commencement du mois et dont le cadavre n'a pas encore été retrouvé.

Mme J. N. Thibault et sa jeune fille Rose, ont fait un voyage à Québec la semaine dernière.

Mlle Anna Martin est revenue mercredi d'un voyage de deux semaines aux États-Unis.

Le docteur Coté et le notaire Béland de Cabano étaient de passage en ville cette semaine.

M. et Mme G. T. Kennedy partiront le 21 courant pour un voyage de dix jours à Swampscott, Mass., où M. Kennedy assistera à la convention des agents de la Sun Life Assurance Co.

M. et Mme John Pineau de Mont-Joli sont venus rendre visite à leur fille Mme M. D. Cormier. M. Pineau, robuste vieillard de 82 ans, est retourné chez lui et Mme Pineau passera quelque temps en ville.

M. Frank Grondin est parti jeudi dernier pour le Texas où il est délégué à la convention de la Brotherhood Railways Carmen.

M. Lévis et Denis Ouellet de Waterbury, Conn., sont venus passer une semaine en promenade chez M. Georges Ouellet.

NAISSANCES

Jeu de 12 courant a été baptisée Marie, Madeleine, Françoise, fille de M. et Mme Charles-Eugène Majeufant. Parrain et marraine M. et Mme J. H. Proulx oncle et tante de l'enfant.

Mardi 11 courant est né à M. et Mme Georges Laporte, un fils baptisé Joseph, Pio, Hervieux. Parrain et marraine M. et Mme Lucien Landry, oncle et tante de l'enfant.

EN COMMUNAUTE

Il nous fait plaisir d'annoncer que Mlle Annette Albert, fille de M. et Mme Willie C. Albert de cette ville, est entrée au commencement du mois au noviciat des Religieuses Hospitalières de St-Joseph à Chatham, N. B.

NOUVEAU DENDISTE

Nous apprenons que M. Alyre Leblanc, dentiste à Bouctouche, viendra s'établir à Edmundston. Il a déjà loué ses bureaux dans l'immeuble Long et sera complètement installé vers le milieu d'octobre. M. Leblanc est le frère de Mme A. J. Dionne de cette ville.

NOUVEAU NOTAIRE

La Gazette Royale du 11 courant annonce que M. Léo J. Dionne, tallyman pour la Cie Fraser à Edmundston, a été nommé notaire public pour la province du Nouveau-Brunswick.

REVISEURS

M. Lévis J. Cyr et Léon R. Bélanger ont été récemment nommés réviseurs pour la ville d'Edmundston.

A LOUER

2 CHAMBRES avec l'usage de la chambre de bain, eau chaude et froide. S'adresser au No. 16, rue la 21e avenue, Edmundston, N.-B. 1f-19s.

A LOUER

Un logement de 5 appartements au No. 35 rue D'Amours, pour le 15 octobre. S'adresser à Arthur LEBBL, 35, rue D'Amours, Edmundston, N.-B. 847-1f-19s.

ON DEMANDE

On demande une bonne famille pour une fillette de 12 ans qui travaillerait pour sa pension et pourrait aller à l'école. Cette fillette est canadienne de naissance malgré qu'elle est à la charge de l'organisation du bien-être de l'enfance dans le Maine. Elle a été deux ans au Couvent de St-Basile. Si intéressé, s'adresser à Little Wanderers Home, Carleton Place, Ontario, Canada.

LES FAITS SOUS LA LOUPE

A voir l'excentricité de certains américains on se demande s'il ne manque pas de refuge d'aliénés aux États-Unis.

Le dernier au tableau de l'originalité, synonyme moderne de folie, c'est ce rédacteur du Literary Digest de New York qui voulait pénétrer dans les forêts du Nouveau-Brunswick, dans le costume d'Adam avec une paire de lunettes en plus, et y vivre pendant trois mois à la façon de Robinson Crusoe.

L'argent a tellement d'attrait qu'on en est rendu à prendre tous les moyens pour en faire.

Agir comme un idiot est le dernier moyen inventé.

L'hon. M. Richard a refusé à Burt McConnell le permis nécessaire pour pénétrer dans nos bois, pour trois raisons:

1o.-L'idée est celle d'un imbécile;
2o.-Sa présence dans les bois offre un danger pour les feux de forêts;
3o.-La province du N.-B., ne tient pas à être complice d'un acte aussi ridicule.

Bravo! monsieur le ministre. Si vous avez montré de la pitié pour McConnell vous n'en avez pas moins donné un bel exemple de sens moral.

T. Burt devra retourner à New York et se dire bien satisfait de ne pas avoir été conduit à Fairville par la police provinciale.

Le tact est cette faculté qui

vous fait vous rappeler toujours l'anniversaire de naissance d'une femme et oublier son âge.

Mesdames, un grand malheur vous menace! Pour avoir porté des souliers étroits vous êtes destinées à voir vos orteils disparaître.

C'est ce qu'un pédicure a annoncé à ses confrères, à l'ouverture de leur récent congrès à Buffalo.

Ne vous alarmez pas maintenant, le célèbre pédicure a déclaré que cette atrophie des doigts de pieds ne sera complète que dans 50,000 ans.

750 milles à l'heure... ça c'est aller plus vite qu'un docteur qui va au malade. Louis Leriot de Paris a annoncé que dans un avenir assez rapproché les aviateurs pourront voyager à cette vitesse.

Ce sera probablement dans le temps où les femmes n'auront plus d'orteils.

Celui qui ne se lève pas assez tôt, est toujours en retard pour se coucher.

Les jupes allongent... la Mode l'a décrétée!

Ainsi ce qu'on n'avait pu obtenir au nom du bon goût ou la décence; ce que la voix autorisée des prêtres et des évêques avait répété inutilement, la mode va l'accomplir en quelques semaines.

Et l'on va entendre celles qui pour suivre la mode, montraient des jambes mal faites et des dessous disgracieux, répandre la bonne nouvelle: les jupes allongent... comme elles sont jolies... comme elles avantagent...

Adieu, jolis mollets, petits mollets, grands gigots, cuisses de lièvres! La femme rediendra elle-même, un être mystérieux et divin, le vrai chef-d'œuvre de la nature.

Les vieilles filles sont ce que le monde possède de plus précieux. Cette flatterie n'est pas d'aucun membre du Club Bachelor, mais de R. B. Kerr de Londres, parlant devant un congrès international.

M. Kerr a dit: "Les célibataires féminins ont été le nerf de tous les grands mouvements en faveur de la paix internationale, l'amélioration des lois criminelles et l'avancement général de l'humanité."

Si ce compliment n'est pas flatteur pour l'hon. Mackenzie King, il saura plaire à Mlle MacPhail.

Cette déclaration pêche cependant par exagération et son sens trop étendu.

Les vieilles filles ont pu être une cause de paix en ce qu'elles ne participent pas aux guerres de ménage; mais elles ne contribuent guère à l'avancement numérique de l'humanité. Du moins... pas par chez-nous!

La Saison de Pêche fermera le 1er octobre, comme par les années passées. Ceci est dans l'intérêt de la conservation du poisson dans nos rivières et nos lacs. Le Club approuve ce règlement.
Publié par le Club de Chasse et de Pêche de Madawaska, dans l'intérêt du comté, pour la préservation de nos ressources naturelles.

DEMANDEZ TOUJOURS LES PRODUITS DES 1000 MEMBRES CANADIENS-FRANÇAIS "Les Produits Martin"
comprenant: Tonique Peuplier - Liniment Martin Poli à Métal "Golden Star" Liniment pour les animaux Huile de Castor - Huile d'Olive Huile Camphrée - Camphre Huile de Foie de Morue Essence de Vanille.
Demandez ces produits à votre marchand. S'il ne les a pas écrivez directement à: P. W. MARTIN, --- Edmundston, N.-B.

Votre Charbon "Rechauffe-t-il le Ciel?"
Une Poutaine se Fawcett utilise chaque once de charbon dans une tonne de charbon et l'envoie par ses tuyaux dans tous les coins de la maison pour la rendre confortable. Il n'y a guère qui peut s'échapper par la cheminée. Vous verrez que le tas de charbon durera plus longtemps, avec un fournaise Fawcett. Permettez-nous de vous dire combien peu il en coûte, comment vous pouvez l'acheter facilement et quelle joie vous finit et tout le confort qu'elle vous donne? Sur demande nous vous fournissons de la littérature.
Si votre détaillant n'a pas les fournaises Fawcett Circulators, écrivez directement: ENAMEL AND HEATING PRODUCTS LIMITED, SACKVILLE, N.B. - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER. Détaillant à Edmundston: J. CLARK & SON Ltd.

ENAMEL AND HEATING PRODUCTS LIMITED
SACKVILLE, N.B. - MONTREAL - WINNIPEG - VANCOUVER.
Détaillant à Edmundston: J. CLARK & SON Ltd.

Magasins 'Independants "Victoria"
4 RAISONS Economie Service du Téléphone Qualité Livraison Gratuite 4 RAISONS
Au Comptant Seulement
Thé Noir "Victoria" 1 lb 75c 1-2 lb 38c
Café "Dollar" 1 lb 59c
Thé "Victoria" Orange Pekoe 1-2 45c
Marmalade Aylmer aux oranges, 40 oz --- 29c
Gelées Victoria assorties, 3 pour --- 25c
Confitures fraises Raymond, 10 oz --- 21c
Confitures framboises Raymond, 10 oz --- 21c
Graisse pure, bloc 1 lb, 2 pour --- 35c
Flocons de savon D. B. la livre --- 10c
Brasso, bte Np. 3 deux btes pour --- 25c
Saumon Rover, bte 1 lb --- 17c
Farine d'avoine Quaker, avec cadeau --- 33c
Moutarde Keen's, bte 1-4 lb --- 25c
Biscuits au gingembre, 2 lbs pour --- 25c
Lait Carnation, 2 boîtes pour --- 25c
Ananas Singapore bte No. 2 deux btes --- 25c
Macaroni Catelli, 2 paquets pour --- 23c
Catsup Heinz, grosse bte --- 25c
Poires, sirop léger, la boîte --- 15c
Asperges, pointes blanches, bte 1/4 lb --- 38c
Une Semaine du 20 au 27 sept.
Thé Noir "LAVAL" 1 lb 59c
CAFE Victoria bte 1 lb 70c bte 1-2 lb 36c
Thé Cartier 1 lb 69c
FRED T. LAJOIE Angle des rues Victoria et St-Basile Edmundston,
JOS. MICHAUD Angle des rues St-François et Laporte N. B.